ΑΡΙΣΤΕΡΑ: Ἡ πριγκήπισσα Μαρία Βεατρίκη τῆς Σαβοΐας, μικροτέρα κόρη τοῦ ἐξορίστου τέως βασιλέως Οὐμβέρτου τῆς Ἰταλίας, παρέστη εἰς μίαν ἑορτὴν πού ὠργάνωσαν οἱ Ἰταλοὶ Βερσαλιέροι εἰς τὸ Τουρῖνο. Ἀνωτέρω, ἡ πριγκήπισσα μὲ τὰ κοκκορόφτερα τῶν Βερσαλλιέρων, μὲ τὸ καπέλλο τῶν ὁποίων ἀπεκλήθη «λὰ μπερσαλλιέρα». ΔΕΞΙΑ: Οἱ δύο Ἄγγλοι ἀλεξιπτωτισταί, λοχίαι Μέρβιν Ἤβαν καὶ Πάτρικ Μολόνυ, ἡλικίας 33 καὶ 34 ἐτῶν, συνεπλήρωσαν τὴν πεζοπορίαν των τῶν 3.000 μιλλίων, διασχίσαντες τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας ἀπὸ Ἅγιον Φραγκῖσκον μέχρι τῆς Νέας Ὑόρκης, ἐντὸς 66 ἡμερῶν (13 ἡμερῶν ὀλιγώτερον ἀπὸ τὸ ρεκὸρ ἑνὸς Ἀμερικανοῦ πρὸ 34 ἐτῶν). Ἀνωτέρω, οἱ δύο λοχίαι — οἱ ὁποῖοι, σημειωτέον, ἐνίκησαν καὶ τὴν χορτοφάγον Δρα Μπάρπαρα Μούρ, ποὺ ἔμεινε πίσω καὶ ἐτραυματίσθη ὑπὸ αὐτοκινήτου.

ΔΕΝ ΔΕΧΕΤΑΙ ΤΗΝ ΘΕΣΙΝ "ΔΙΟΙΚΗΤΟΥ ΤΩΝ ΑΝΤΙΛΛΩΝ"

Η ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΘΑ "ΑΥΤΟΕΞΟΡΙΣΘΗ" ΑΜΕΤΑΒΛΗΤΑ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΤΗΣ "ΜΑΓΚΥ"

« Ἔχω ὑποχρεώσεις ἔναντι τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ παιδιοῦ μου »

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ἰούνιος. —Πολυάριθμοι Λονδρέζοι, πρὶν ἀρχίσουν τὴν καθημερινὴν ἐργασίαν τους, θεωροῦν ὑποχρέωσί τους νὰ παρακολουθήσουν ἔστω καὶ γιὰ λίγα δευτερόλεπτα, τοὺς ἐργάτες ποὺ προσπαθοῦν νὰ μεταβάλουν τὰ παληὰ Ἀνάκτορα τοῦ Κένσιγκτον σ' ἕνα μοντέρνο οἴκημα, ποὺ νὰ συνδυάζη τὴν μεγαλοπρέπεια μὲ τὴν ἄνεσι, τὶς παραδόσεις μὲ τὶς σύγχρονες τεχνικὲς τελειοποιήσεις. Εἶναι οἱ φανατικοὶ θαυμασταὶ τῆς πριγκιπίσσης Μαργαρίτας, ποὺ θέλουν νὰ πεισθοῦν ὅτι τὰ σχέδια τῆς ἀγαπημένης τῶν «Μάγκυ» δὲν μετεβλήθησαν. Καί, μέχρι στιγμῆς τοὐλάχιστον, δὲν ἔχουν λόγους νὰ ἀνησυχοῦν. Ἡ Μαργαρίτα φαίνεται ἀποφασισμένη νὰ μὴν ἀκολουθήση τὸ παράδειγμα τοῦ θείου της, δουκὸς τοῦ Οὐΐνσδωρ, παρὰ τὶς πιέσεις τῶν ἀνακτορικῶν κύκλων, ποὺ τῆς συνιστοῦν ν' αὐτοεξορισθῆ. Ἀντιθέτως, ὄχι μόνον θὰ παραμείνη στὸ Λονδῖνον, ἀλλὰ καὶ δὲν πρόκειται ν' ἀποξενωθῆ ἀπὸ τὰ πριγκηπικά της καθήκοντα «Ἔχω ὑποχρεώσεις — λέγει —στὸν Λαό μου καὶ στὸ παιδί μου», τὸ καινούργιο στοιχεῖο, ποὺ ἴσως νὰ εἶναι ὁ ἐπίλογος τοῦ συναρπαστικοῦ εἰδυλλίου της.

Ἆρά γε ἡ Μάγκυ πρόκειται νὰ γίνη μητέρα ἢ ἀνεφέρετο ἁπλῶς στὸ παιδὶ ποὺ θέλει κι' ἐλπίζει ν' ἀποκτήση. Ἡ ἴδια δὲν θέλησε νὰ διευκρινίση τί ἐσήμαιναν τὰ λόγια, ποὺ εἶπε στὸν θυμό της, ὅταν ἐδιάβαζε, πρὸ ἡμερῶν, τὰ σχόλια τῶν «Τάϊμς» γιὰ τὰ μελλοντικὰ σχέδιά της. Ἡ ἔγκυρη αὐτὴ ἐφημερὶς τοῦ Λονδίνου ἔγινε, γιὰ μιὰ ἀκόμη φορά, ὁ ἑρμηνευτὴς τῶν κρυφῶν ἐπιθυμιῶν κ' ἐπιδιώξεων τῶν «σκιῶν τοῦ Μπάκιγχαμ», ποὺ θέλουν γιὰ τὴν Μαργαρίτα κάποια τιμητική, ἀλλὰ νεκρὴ θέσι στὶς ἀποικίες. Καὶ τὴν ἐπομένην τῆς ἐπιστροφῆς τῆς Μαργαρίτας ἀπὸ τὸ ταξίδι τοῦ μέλιτος, ἀνέγραψε τὴν πληροφορίαν ὅτι: «Ἡ κ. Ἄρμστρογκ θὰ ἀναλάβη, ἐνδεχομένως, τὰ καθήκοντα τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ τῶν Ἀντιλλῶν».

Ἡ Μαργαρίτα ἐπληροφορήθη τὴν εἴδησιν τῶν «Τάϊμς» τὴν στιγμὴν ποὺ ἔδινε ὁδηγίες στὸν διακοσμητὴ Ὄλιβερ Μέτζελ, θεῖον τοῦ συζύγου της, ποὺ ἔχει ἀναλάβει τὴν ἀνακαίνισιν τοῦ Κένσιγκτον Πάλλας. Ὁ ἀγγλικὸς φλεγματισμός της δὲν κατώρθωσε νὰ ἀποκρύψη τὴν ὀργή της καὶ λίγα λεπτὰ ἀργότερα ἔφθανε θυελλώδης στὸ Μπάκιγχαμ. Κανεὶς δὲν γνωρίζει τί διημείφθη στὴν συνάντησι τῶν δύο ἀδελφῶν, ἀλλ' ὅταν ἡ Μαργαρίτα ἐπέστρεψε στὸ Κένσιγκτων ἦταν καὶ πάλι χαρούμενη. Τόσο χαρούμενη μάλιστα, ὥστε ὑπεχώρησε στὶς πιέσεις τοῦ διακοσμητοῦ της καὶ ἔδωσε τὴν συγκατάθεσί της νὰ δοθοῦν τρία διαφορετικὰ χρώματα στοὺς τοίχους τῆς αἰθούσης ὑποδοχῆς τοῦ Κένσιγτων. Ἦταν προφανὲς ὅτι εἶχε νικήσει. Ἆρά γε, ὅμως, ἡ νίκη της ὑπῆρξεν ὁριστική; Πολλοὶ ἀμφιβάλλουν κι' οἱ δύσπιστοι εἶναι ἐκεῖνοι ποὺ γνωρίζουν καλὰ τὴν ἐπιμονὴ τῶν ραδιούργων αὐλικῶν τοῦ Μπάκιγχαμ οἱ ὁποῖοι προκαλοῦν συνεχῶς καὶ μεγαλύτερη δυσφορία στὴν ἀγγλικὴ κοινὴ γνώμη. Γιὰ τοὺς Ἄγγλους παλατιανοὺς ἡ Μαργαρίτα εἶναι ἕνα ζωντανὸ παράδειγμα τῆς καταφρονήσεως τῶν πλέον αὐστηρῶν παραδόσεων τῆς ἀγγλικῆς ἀριστοκρατίας. Δὲν μένει, συνεπῶς, ἄλλη λύσις παρὰ νὰ ταφῆ στὴ λήθη. Ἀλλ' ἡ Μαργαρίτα ἔχει ἄλλα σχέδια, γιὰ τὸν ἑαυτόν της καὶ τὴν οἰκογένειά της.

Ἡ κρίσιμη ἀναμέτρησις δυνάμεων θὰ γίνη στὶς 28 Ἰουλίου, κατὰ τὸ ἐτήσιον συνέδριον τῶν Ἀγγλίδων Ὁδηγῶν. Ἡ Μαργαρίτα ποὺ ἐνδιαφέρεται πάντοτε ζωηρὰ γιὰ τὸν Προσκοπισμό, εἶναι ἐπίτιμος ἀρχηγὸς τῶν Ὁδηγῶν κι' ἀσφαλῶς θὰ προσκληθῆ. Ὡς τί ὅμως; Ὡς πριγκήπισσα Μαργαρίτα, ποὺ σημαίνει ὅτι θὰ παραστῆ μόνη στὴν ἔναρξι τοῦ συνεδρίου; Ὡς κ. Ἄρμστρογκ Τζόουνς, μόνον, ποὺ θὰ ἔχη τὴν ἔννοιαν ὅτι ἀπεστερήθη τῶν πριγκηπικῶν της δικαιωμάτων. Ἢ θὰ ἐπιβάλη τὸν ἰδιόμορφο τίτλο τῆς πριγκηπίσσης Μαργαρίτας κ. Ἄρμστρογκ Τζόουνς; Τὴν θέσπισι τοῦ τίτλου αὐτοῦ εἶχε προτείνει ἡ ἰδία, πρὸ τοῦ γάμου της ἀκόμη, κι' ὅταν αὐλικός, εἰδικευμένος στὰ ἐραλδικὰ προβλήματα, ἐτόλμησε νὰ τῆς ὑπενθυμίσ ὅτι δὲν ὑπάρχει κάτι παρόμιο στ ἱστορία τῆς ἀγγλικῆς βασιλικῆς οἰκογενείας, ἡ Μαργαρίτα ἀπήντησε μὲ δηκτικὸν ὕφος: «Οὔτε καὶ ὁ τίτλος σας ὑπῆρχε μέχρι τοῦ 1784 ὅταν ὁ Βασιλεὺς Κάρολος ἐπεσκέ φθη τὴν Κορνουάλλη». Ἡ Μαργαρίτα ἔκανε σκοπίμως λάθος στ χρονολογία. Ὁ πρόγονος τοῦ βαρώνου Κ....εἶχεν ἀποκτήσει τὸν τίτ του ἕνα χρόνο ἀργότερα. Ἀλλὰ 1784 ἡ γυναῖκα του εἶχε κατακτήσει τὸν μακρυνὸ πρόγονο τῆς Μαργαρίτας, πού, θέλοντας νὰ ἔχη τ εὐνοουμένη του στὰ Ἀνάκτορα, ἔδωσε τίτλο εὐγενείας στὸν σύζυγ της καὶ τὸν διώρισε ἀκόλουθό του.

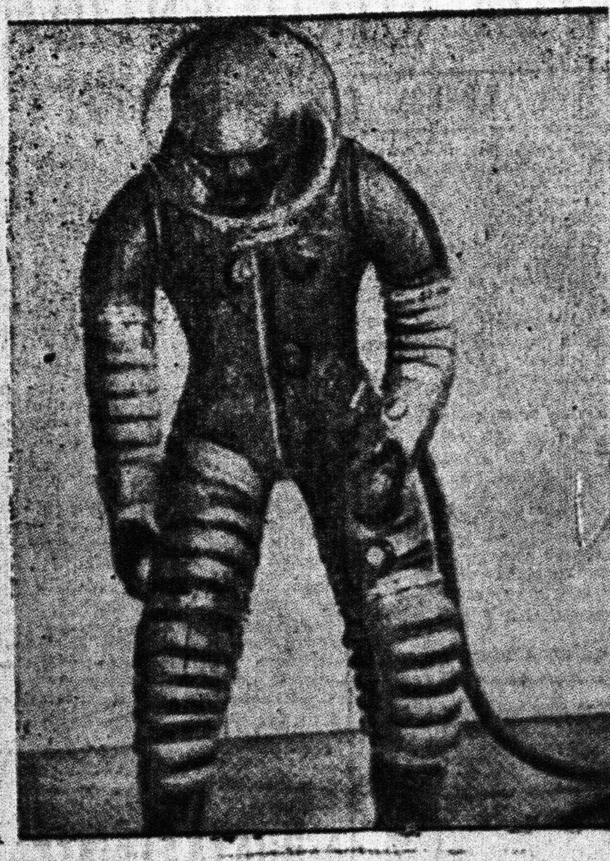
Ἡ προσβλητικὴ αὐτὴ παρατήρησις, γιὰ ὅσους γνωρίζουν τὴν αὐστηρὴ ἀτμόσφαιρα τῶν ἀνακτόρων καὶ τοὺς κανόνας τῆς συμπεριφορᾶς στοὺς ὁποίους ὑποτάσσονται καὶ ἐπισημότεροι ἀκόμη, ἰσοδυναμεῖ σκάνδαλον. Ἀλλ' ἡ Μαργαρίτα καινοτομεῖ καὶ στὸ σημεῖο αὐτ Εἶναι μάλιστα ἀποφασισμένη συνεχίση τὶς καινοτομίες της μ ὅτου ἐπιβάλη τὶς ἀπόψεις της. εὐκαιρία εἶναι μοναδική, για Ἐλισάβετ δὲν μπορεῖ ν' ἀντιδ Ἡ νεαρὴ Βασίλισσα, ὅσο κ προσπαθῆ νὰ φανῆ γενναία, κομφθῆ ὑπὸ τὸ βάρος τῶν εὐ της. Πολλοὶ μάλιστα πιστεύου ἂν ἡ Μαργαρίτα εἶχε παι πρίγκηπα, ἡ Ἐλισάβετ θὰ τῆς θετε εὐχαρίστως τὴν ἀντιβασιλ μέχρι νὰ ἐνηλικιωθῆ ὁ μικρὸς ρολος— γιὰ νὰ ζήση ἥσυχη Σκωτία μαζὶ μὲ τὸν Φίλιππο. κόπωσις τῆς Ἐλισάβετ ἦταν φανὴς κατὰ τὴν ἐπιθεώρησιν βασιλικῆς φρουρᾶς τὴν ἡμέρα γενεθλίων της. Ὁ Φίλιππος, ακολουθοῦσε, ἦταν ἕτοιμ σπεύση εἰς βοήθειάν της κάθε ποὺ ἐταλαντεύετο ἐπάνω «Ἴμν», τὸ ἀγαπημένο μαυ ἄλογό της. Ὑπὸ τὶς συνθήκες τὲς εἶναι ἀρκετὰ εὔκολο στὴ γαρίτα νὰ ἐπιβάλη τὶς ἀπόψε καὶ νὰ κερδίση τὸν ἐξοντωτικ γῶνα κατὰ τῶν παλατιανῶν λεντας τὰ μελλοντικὰ σχέδια Ἡ μόνη λύσις εἶναι ἕνα χαρι νο μωρό, ποὺ θὰ ἑδραιώση τ τοῦ μίστερ Ἄρμστρογκ στοὺς κλους τῆς ἀγγλικῆς ἀριστοκρ

Μία τελευταία φωτογραφία τοῦ εὐτυχισμένου ζεύγους τῆς Μαργαρίτας καὶ τοῦ Ἄμστρογκ, ληφθεῖσα εἰς τὸν κῆπον τῶν βασιλικῶν Ἀνακτόρων. Ἡ φωτογραφία αὐτὴ εἶναι ἡ πρώτη ποὺ ἐδόθη εἰς τὴν δημοσιότητα, εὐθὺς ὡς ἀνηγγέλθη ὁ δεσμὸς τῶν δύο νέων.

ΒΑΣΕΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΕΙΣ ΤΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΤΡΕΧΟΝΤΟΣ ΕΤΟΥΣ

Ἤρχισεν ἤδη ἡ διεξαγωγὴ πολλῶν πειραμάτων



Αὐτὴν τὴν εἰκόνα θὰ παρουσιάζη ὁ πρῶτος ἀστροναύτης ποὺ θὰ ταξιδεύση πρὸς τὴν Σελήνην, ἐνδεχομένως καὶ ἐντὸς τοῦ 1960

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ. Ἰούλιος. —Τὸν προσεχῆ μῆνα θὰ διεξαχθοῦν εἰς τὴν βάσιν τοῦ Ἀκρωτηρίου Κανάβεραλ προκαταρτικὰ πειράματα διὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ πρώτου ἀστροναύτου εἰς τὸ Διάστημα.

Ἡ Ἐθνικὴ Ὑπηρεσία Ἀεροναυτικῆς καὶ Διαστήματος τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἀνεκοίνωσε σχετικῶς, ὅτι πρόκειται νὰ ἐκτοξευθῆ «καψούλα» τοῦ Διαστήματος βάρους ἡμισεως τόννου, μέχρις ὕψους 225 χιλιομέτρων, πρὸς μελέτην τῶν μεταβολῶν τὰς ὁποίας θὰ ὑποστῆ αὐτὴ κατὰ τὴν ἐπιστροφήν της εἰς τὴν γηΐνην ἀτμόσφαιραν.

Ἐγνώσθη σχετικῶς ὅτι ἡ Ν. Α. Σ. Α., ἐπιθυμοῦσα νὰ ἐπισπεύση τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ἐν λόγῳ προγράμματος, παρήγγειλεν εἴκοσιν ἐν συνόλῳ «καψούλας» τοῦ Διαστήματος ἐκ τῶν ὁποίων αἱ 12 θὰ ἐκτοξευθοῦν διὰ πυραύλων τύπου «Ἄτλας» αἱ δὲ ὑπόλοιποι 8 διὰ πυραύλων τύπου «Ρένστοουν».

Δεύτερος πύραυλος τύπου «Ἄτλας» θὰ ἐκτοξευθῆ διὰ τὴν μελέτην τῆς ταχύτητος, τοῦ ὕψους καὶ τῆς γωνίας ἐπανόδου του εἰς τὴν ἀτμόσφαιραν.

Τρίτη ἐκτόξευσις θὰ πραγματοποιηθῆ διὰ νὰ τεθῆ ἡ καψούλα εἰς τροχιάν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ἡ καψούλα θὰ ἐπιστρέψη ἐν συνεχείᾳ εἰς τὴν γηΐνην ἀτμόσφαιραν.

Η ΠΡΩΤΗ ΠΤΗΣΙΣ

Ἐὰν αἱ δοκιμαὶ ἐπιτύχουν, θὰ τεθῆ εἰς τροχιὰν πύραυλος τύπου «Ἄτλας», ἐφωδιασμένος μὲ καψοῦλαν περιέχουσαν ἐνδεχομένως χιμπατζῆν.

Μετὰ τρεῖς πλήρεις περιφορὰς των περὶ τὴν γῆν, εἰς ὕψος 210 περίπου χιλιομέτρων, οἱ ἀνασχετικοὶ πύραυλοι θὰ ἐλαττώσουν βαθμηδὸν τὴν ταχύτητα τῆς καψούλας ἡ ὁποία θὰ καταπέση ἐν συνεχείᾳ εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν πλησίον τῆς νήσου Πόρτο Ρίκο.

Ἡ αὐτὴ διαδικασία θὰ ἀκολουθηθῆ, προκειμένου νὰ τεθῆ εἰς τὴν τροχιὰν καψοῦλα περιέχουσα ἄνθρωπον.

Ὁ πρῶτος πύραυλος «Ρένστόουν» πρόκειται νὰ ἐκτοξευθῆ τὸν Αὔγουστον. Ὁ πύραυλος αὐτὸς θὰ εἶναι ἐφωδιασμένος ἐπίσης μὲ καψοῦλαν, ἡ ὁποία θὰ μεταφερθῆ μέχρις ὕψους 160 περίπου χιλιομέτρων καὶ θὰ καταπέση μετὰ ταῦτα εἰς τὸν ὠκεανόν, εἰς σημεῖον ἀπέχον περὶ τὰ 320 χιλιόμετρα ἀπὸ τοῦ ἀκρωτηρίου Κανάβεραλ.

Εἷς πίθηκος καὶ εἷς ἄνθρωπος θὰ πραγματοποιήσουν μετὰ ταῦτα καὶ μὲ τὴν ἀνωτέρω σειρὰν τὴν ἰδίαν πτῆσιν, περὶ τὸ τέλος τοῦ προσεχοῦς φθινοπώρου.

Ο ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἐκ τῆς 3ης σελ.

ματος ἡ δαπάνη διατροφῆς εἶναι σημαντική. Ἀλλὰ ὅταν τὸ εἰσόδημα ἀνεβαίνει τὸ ποσοστὸν τῆς δαπάνης διατροφῆς γίνεται χαμηλότερο.

Δηλαδὴ ἡ οἰκογένεια ποὺ ξόδευσε 304 δρχ. τὴν ἑβδομάδα, ἔδωσε τὶς 156 δρχ. γιὰ τρόφιμα, δηλαδὴ τὸ 51% περίπου, ἡ οἰκογένεια μὲ 540 δρχ. ἔξοδα, ἔδωσε γιὰ τρόφιμα 248 δρχ. δηλαδὴ τὸ 48% περίπου, ἡ τρίτη ὁμάδα μὲ 761 δρχ. ἔξοδα τὸ 45%, ἡ τετάρτη μὲ 1053 τὸ 40%, ἡ πέμπτη μὲ 1336 τὸ 37% καὶ ἡ τελευταία ὁμάδα εἰσοδήματος 2.276 τὸ 30% γιὰ ἀγορὰ τροφίμων. Τὸ ἀντίθετο συμβαίνει μὲ τὰ εἴδη ἐνδυμασίας. Ὅσον δηλαδὴ αὐξάνει τὸ εἰσόδημα τόσον μεγαλύτερον εἶναι τὸ ποσοστὸν αὐτοῦ ποὺ ξοδεύεται γιὰ εἴδη ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως. Ἔτσι στὰ εἴδη ἐνδυμασίας καὶ ὑποδύσεως ἐνῶ στὴν πρώτη ὁμάδα ἀντιστοιχοῦν τὰ εἴδη αὐτὰ στὸ 9% τῶν δαπανῶν, στὴν τελευταία μὲ τὸ ὑψηλὸν εἰσόδημα ὁμάδα φθάνει τὰ 12%. Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὴν κατηγορία εἰδῶν ποὺ ἐπονομάζονται «Ἰατρικὴ περίθαλψις, ἀτομικὸς εὐπρεπισμός, ἐκπαίδευσις, ἀναψυχὴ» Ἡ πρώτη ὁμάδα διαθέτει μόλις τὸ 7% ἐνῶ ἡ τελευταία ὁμάδα διαθέτει τὸ 17% τῶν δαπανῶν της.

Διαφορετικὲς εἶναι οἱ δαπάνες, ἀνάλογα μὲ τὸ μέγεθος τῆς πόλεως. Χαρακτηριστικὸν εἶναι ὅτι τὰ νοικοκυριὰ τῶν Ἀθηνῶν εἶχαν τετραπλάσιες περίπου δαπάνες γιὰ μεταφορές, ἀπ' ὅτι τὰ νοικοκυριὰ τῶν μικροτέρων πόλεων. Ἐπὶ πλέον οἱ δαπάνες κατοικίας (περιλαμβανομένων τῶν δαπανῶν καυσίμων καὶ φωτισμοῦ), ἐφοδίων καὶ ὑπηρεσιῶν νοικοκυριοῦ, ὡς καὶ οἱ δαπάνες ἰατροφαρμακευτικῆς περιθάλψεως, ἀτομικοῦ εὐπρεπισμοῦ, ἐκπαιδεύσεως καὶ ἀναψυχῆς, ἦσαν στὴν πρωτεύουσα διπλάσιες ἀπὸ τὶς ἀντίστοιχες τῶν μικροτέρων πόλεων.

Ἡ ζωὴ στὴν πρωτεύουσα φαίνεται ὅτι εἶναι πιὸ δαπανηρή. Στὴν Ἀθήνα τὸ σύνολον τῶν ἑβδομαδιαίων ἀγορῶν ἦταν 1.053 δρχ. στὴν Θεσσαλονίκη 762 δρχ., σὲ πόλεις 30—80 χιλιάδων κατοίκων (Βόλος, Πάτραι, Ἡράκλειον, Καβάλα, Λάρισα, Καλάμαι, Σέρραι, Χανιά), τὸ σύνολον τῶν ἑβδομαδιαίων ἀγορῶν κάθε οἰκογενείας ἦταν 746 δρχ. ἐνῶ γιὰ τὶς μικρότερες πόλεις 10—30 χιλιάδων κατοίκων (ὡς Κομοτινή, Κέρκυρα, Μυτιλήνη, Κατερίνη, Χίος, Τρίκαλα, Ἀγρίνιον, Καρδίτσα, Κόρινθος, Γιαννιτσά, Ἔδεσσα, Μέγαρα, Ἄρτα, Θῆβαι, Φλώρινα), 624 δρχ. τὴν ἑβδομάδα κατὰ οἰκογένειαν.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 5 τόμοι τοῦ 9)τομοῦ Λεξικοῦ ὅλης τῆς Ἑλλ. Γλώσσης Δ. Δημητράκου. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν

Τὸ Δημοτικὸ τραγοῦδι εἰς Ἡν. Πολιτείας

Η ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΣΙΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΕΚΑΜΕ ΤΟΥΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥΣ ΝΑ ΝΟΣΤΑΛΓΗΣΟΥΝ ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ

Τὰ μαγνητόφωνα σώζουν τὴν παράδοσιν

ΟΥΑΣΙΚΤΩΝ, Ἰούλιος. Σ' αὐτὲς τὶς θερμὲς καλοκαιρινὲς ἡμέρες σ' ὅλην τὴν Ἀμερικὴ ἀκούγονται ἤχοι λαϊκῆς μουσικῆς.

Τελευταίως στὴν Οὐάσιγκτων περισσότεροι ἀπ 1000 τραγουδισταὶ καὶ χορευταὶ συμμετεῖχαν στὸ 24ον ἐτήσιο ἐθνικὸ δημοτικὸ φεστιβάλ καὶ ἄλλο παρόμοιο θὰ γίνη στὸ Νιοὺ Ὑόρκ καὶ δὲν εἶναι τὰ μόνα. Σ' ὅλην τὴν Ἀμερικὴ τέτοια φεστιβάλ διοργανώνονται πολὺ συχνά.

Διατί τώρα αὐτὸ τὸ ἐνδιαφέρον σ' αὐτὴν τὴν μουσικὴ κληρονομιὰ τοῦ ἀμερικανικοῦ ἔθνους. Ὑπάρχει μία ἐξήγησις. Ὅτι αὐτὴ ἡ ἐπιστροφὴ στὸ παρελθὸν ὀφείλεται στὴ φυσικὴ ἀντίδραση ποὺ ἔχει δημιουργηθῆ ἀπὸ τὴν σημερινὴ ἐκβιομηχάνοποίηση τῆς ζωῆς καὶ ἀπὸ τὴν συγκέντρωση τῶν ἀνθρώπων στὰ ἀστικὰ κέντρα. Πιθανὸν νὰ ὀφείλεται καὶ στὰ προϊόντα τῆς ἐποχῆς μας. Ράδιο, φωνόγραφος, μαγνητόφωνα καὶ τηλεοράσεις ἔκαμαν πολλοὺς νὰ προσέξουν ὅτι δὲν εἶναι «ξεκάρφωτα» ἀλλὰ ὅτι προέρχονται ἀπὸ ἐποχὲς ποὺ εἶχαν ἤθη καὶ ἔθιμα.

Καὶ οἱ ἐποχὲς αὐτὲς διὰ τὴν Ἀμερικὴ δὲν εἶναι μακρυνές. Πρὶν 50 χρόνια τὰ δημοτικὰ τραγούδια ἀκόμα ὑπῆρχαν στὸν κύκλο τῆς καθημερινῆς ζωῆς. Οἱ παλαιότεροι τὰ ἐτραγούδησαν καὶ τὰ ἐνθυμοῦνται ἀλλὰ σύντομα θὰ φύγουν ἀπὸ τὴν ζωὴ καὶ οἱ νέοι ποὺ παίρνουν τὴν θέση τους δὲν πρέπει νὰ μὴ τὰ γνωρίζουν.

Ἡ καρδιὰ τῆς λαϊκῆς μουσικῆς εἶναι ἐκεῖ στὸν Νότο. Στὶς ἀπομονωμένες ὀρεινὲς περιοχὲς τοῦ ζοῦν ἀπόγονοι τῶν πρώτων Βρετανῶν ἀποίκων ποὺ ἡ ὁμιλία τους εἶναι ἀκόμα συνυφασμένη μὲ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. Ἀπὸ αὐτὲς τῆς περιοχὲς προέρχονται οἱ περίφημες μπαλλάντες «Ὁ λόρδος Ράνταλλ» καὶ «Μαῦρα εἶναι τὰ μαλλιὰ τῆς ἀληθινῆς μου ἀγάπης».

Αὐτὴ ὅμως ἡ πηγὴ εἶναι μία ἀπὸ τὶς πολλὲς τῆς ἀμερικανικῆς δημοτικῆς μουσικῆς. Πηγαίνοντας πρὸς τὰ Δυτικὰ παρακολουθοῦμε τὴν πορεία τῶν πρώτων σκαπανέων, κάουμπόϋ, τῶν ἐργατῶν ποὺ ἔστρωναν τὶς πρῶτες σιδηροδρομικὲς γραμμές, ποὺ μετέφεραν τὴν ξυλεία ἀπὸ τὰ ποτάμια, ποὺ ἔσκαβαν τὴν Γῆ διὰ νὰ κερδίσουν τοὺς θησαυρούς της. Ὅλοι αὐτοὶ τραγουδοῦσαν τραγούδια διὰ τὴν εἰρήνη καὶ τὸν πόλεμο, διὰ τὶς ἀναμνήσεις τῆς παιδικῆς ἡλικίας, διὰ τὸν ἔρωτα καὶ τόσα ἄλλα θέματα..

Ἀκοῦστε ἕνα τραγοῦδι ποὺ ἔλεγαν ἐκεῖνοι ποὺ ἄνοιγαν τὴν Διώρυγα Ἔρι ποὺ τὸ 1825 συνέδεσε τὴν Νέα Ὑόρκη μὲ τὶς Μεγάλες Λίμνες.

Ἔχω ἕνα μουλάρι ποὺ τὸ ὄνομά του
(εἶναι Σάλ
καὶ δουλεύει σὲ δεκαπέντε μίλια
(Ἔρι Κανάλ
εἶναι καλὸς δουλευτὴς καὶ παληὸς
(καλὸς «πάλ»—σύντροφος
σὲ ὅλα αὐτὰ τὰ δέκα πέντε μίλια
(τοῦ Ἔρι Κανάλ

Ἢ τὸ πιὸ περίφημο τραγοῦδι κάου—μπόϋ. «Τὸ πέρασμα Τσίσχολμ» ποὺ περιγράφει τὴν ὁδήγηση τῶν κοπαδιῶν ἀπὸ τὸ Τέξας στὸ σιδηρόδρομο ὅπου θὰ φορτωθοῦν διὰ πώληση. Ἐλᾶτε παιδιὰ καὶ ἀκοῦστε τὴν ἱστορία μου. Θὰ σᾶς πῶ τί ἔπασα τράβηξα στὸ πέρασμα Τσίσχολμ».

Κάθε κῦμα ἀποίκων προσέθετε καὶ νέα τραγούδια ἀπὸ κάθε γωνιὰ τῆς Γῆς. Ὅλα αὐτὰ συνθέτουν ἐκεῖνο ποὺ ἀποκαλεῖται «Ἀμερικανικὴ Δημοτικὴ Μουσική».

Καθὼς μετεδίδοντο ἀπὸ γενεὰ σὲ γενεὰ μὲ τὸ στόμα ὅλο καὶ παρήλλασσαν ἀπὸ μέρος σὲ μέρος. Ἔτσι ἐσχηματίσθη ἡ μεγάλη αὐτὴ ποικιλία ποὺ εἶναι γοητευτικὴ καὶ περίπλοκη.

Σήμερα οἱ λαογράφοι γυρίζουν μὲ μαγνητόφωνα σὲ κάθε γωνιὰ τῆς χώρας καὶ καταγράφουν ὅπου συναντήσουν τέτοια τραγούδια. Ἔτσι τὰ μηχανικὰ μέσα βοηθοῦν στὴν διατήρηση αὐτοῦ τοῦ ἐθνικοῦ πλούτου. Στὸ Ἀρχεῖο τῆς Ἀμερικανικῆς λαϊκῆς μουσικῆς τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Κογκρέσσου στὴν Οὐάσιγκτων ὑπάρχουν περισσότερα ἀπὸ 40.000 τέτοια μαγνητοφωνημένα κομμάτια.

Στὰ Κολλέγια, τὸ 1959, ἔγιναν 200 μαθήματα γύρω ἀπὸ τὴν λαϊκὴ μουσική. Ἀλλὰ ἐκεῖνο ποὺ ἐντυπωσιάζει περισσότερο εἶναι ἡ ὕπαρξις 250 ἐπαγγελματιῶν τραγουδιστῶν ποὺ ἀσχολοῦνται μὲ τὰ λαϊκὰ ἄσματα. Μεταξὺ αὐτῶν εἶναι καὶ ὁ περίφημος Μπελαφόντε.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΔΗΜ. Α. ΒΡΗ
ΟΔΟΣ ΠΑΤΡΕΩΣ ΑΡ. 49
●
ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ.
ΕΠΙΣΗΣ ΜΠΙΛΙΕΤΑ, ΦΕΫΓ ΒΟΛΑΝ, ΑΓΓΕΛΤΗΡΙΑ ΓΑΜΩΝ ΜΕ ΤΑΧΕΙΑΝ ΠΑΡΑΔΟΣΙΝ ΚΑΙ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑΝ.

ΖΗΤΗΤΕ ΤΗΝ ΜΠΥΡΑ
ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΑΝΤΟΠΩΛΗΝ ΣΑΣ
ΦΙΞ
Πρατήριον Μαιζῶνος 40, τηλέφωνον 36—19

ΨΥΓΕΙΑ ΧΕΛΜΟΣ
Τιμαὶ ἐργοστασίου. Μεγάλαι εὐκολίαι πληρωμῆς
ΜΙΚΡΑΙ ΔΟΣΕΙΣ
Ἐμφάνισις, ἀπόδοσις ψύξεως, οἰκονομία πάγου, ξύλινα, μεταλλικά.
Ν. ΜΑΥΡΟΕΙΔΗ
Κανακάρη 189. ΤΗΛ. 44—01
Παραπλεύρως «Νεολόγου»

ΜΙΧΑ - ΤΣΙΓΚΑ
Ὕψος 1.120 μ.
Ξενοδοχεῖον ΩΛΕΝΟΣ
Νερὰ τρεχούμενα εἰς ἅπαντα τὰ δωμάτια. Λουτρά-φωτισμός, τηλέφωνον, Τ.Τ.Τ.
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ A LA CART
ΟΙΚΗΜΑΤΑ ΚΕΡΑΜΟΣΚΕΠΗ
1, 2, 3, 4 δωματίων
Ἐξασφαλίσατε τὴν διαμονήν σας μέσα στὰ ἔλατα, στὰ κρύα νερά.
ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ ΤΗΛ. 36-01
Πληροφορίαι Γ. ΤΣΙΓΚΑΝ Τηλ. 46-60

«Η ΣΙΩΠΗ ΚΑΙ ΤΟ ΨΥΧΟΣ ΤΟΥ ΠΟΛΟΥ ΣΤΗΝ ΚΟΥΖΙΝΑ ΣΑΣ»

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΝ ΨΥΓΕΟΝ
"ΠΙΤΣΟΣ"
ΕΓΓΥΗΣΙΣ 5 ΕΤΩΝ
Τὸ Ἠλεκτρικὸ Ψυγεῖο «ΠΙΤΣΟΣ» φέρνει τὴν μαγεία τῶν χρωμάτων στὴν κουζίνα σας. Μπορεῖτε νὰ τὸ παραγγείλετε στὰ ἑξῆς χρώματα: ΛΕΥΚΟ, ΚΙΤΡΙΝΟ, ΦΥΣΤΙΚΙ, ΡΟΖ ἢ ΜΠΛΕ - ΝΟΥΑΡ, ἀναλόγως τοῦ ντεκὸρ τῆς Κουζίνας.
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΠΑΤΡΩΝ
ΑΡΓ. ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ & ΑΝΔΡ. ΙΓΓΛΕΣΗΣ
Πατρέως 9 ΠΑΤΡΑΙ — Τηλ. 39—88
ΠΩΛΗΣΕΙΣ
ΒΑΣ. ΚΑΡΑΘΑΝΑΣΗΣ — Ρήγα Φερραίου 98 β'
ΚΩΣΤ. ΠΕΡΛΕΓΚΑΣ — Ρήγα Φερραίου 85 β'

ΜΟΔΕΣ ΚΟΠΤΙΚΗΣ - ΡΑΠΤΙΚΗΣ
ΒΑΣΩΣ ΛΑΓΑΡΗ-ΜΕΡΕΜΕΤΗ
Ἀρτι ἀφιχθείσης ἐκ Παρισίων
Κανακάρη 96 — ΠΑΤΡΑΙ — Τηλ. 34—00
Προτιμήσατέ μας καὶ στὸ ντύσιμό σας δὲν θὰ ὑστερῆτε ἀπὸ τὶς εἰκόνες ποὺ βλέπετε στὰ πιὸ καλὰ Φιγουρίνια.
ΠΩΛΟΥΜΕΝ κροκὶ καὶ πατρὸν τῶν τελευταίων μοντέλλων ποὺ ἐπέδειξαν οἱ Παρισινοὶ Οἶκοι διὰ φορέματα, ταγιέρ, παλτὰ εἰς ὅλα τὰ μεγέθη.
Ἀναλαμβάνομεν τὴν ἐκμάθησιν γεωμετρικῆς—κοπτικῆς, ἐντὸς διμήνου, κατὰ τὸ νεώτερον σύστημα τῶν Παρισινῶν Σχολῶν.
ΠΡΟΣΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΤΡΟΦΟΥΣ
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ

ΑΝΤΛΗΤΙΚΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ

Ἠλεκτροκινητήρων
Βενζινομηχανῶν
ΓΚΡΕΚΑ

Μεγάλη παρακαταθήκη ὅλων τῶν τύπων
Ευθ. Κ. ΔΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 89 - Τηλ. 46-72 - ΠΑΤΡΑΙ (Ἔναντι Τραπέζης Ἐμπορ. Πίστεως)

ΖΗΤΗΤΕ ΤΗΝ ΜΠΥΡΑ
ΑΠΟ ΠΑΝΤΟΥ
ΦΙΞ
Πρατήριον Μαιζῶνος 40, τηλέφωνον 36—19

Τί μοῦ λές... τέτοιο ψυγεῖο μὲ μόνο 12500 δρχ.!
Δρχ. 12.500
Τύπος AM 819 - 8,1 κυβικῶν ποδῶν

● 16 μηνιαῖαι δόσεις πρὸς
Προκαταβολὴ Δρχ. 250
● Μαγνητικὴ πόρτα ἀσφαλ κλείνει αὐτομάτως
● Θάλαμος καταψύξεως τὸ πλάτος
● Μεγάλο συρτάρι ὑψηλῆς
● Κινητὰ ρυθμιζόμενα ρά
● Συρτάρι λαχανικῶν πλάτος
● Ράφια ἐξ ἀνοξειδώτου
● Δοχεῖον βουτύρου καὶ δι αὐγά
● Ρυθμιστὴς ἀποψύξεως ψύξεως
● Πενταετὴς ἐγγύησις
AMERICAN ELECTRIC
Ἐφωδιασμένον μὲ τὴν περίφημον ψυκτικὴν συσκευὴν
GENERAL ELECTRIC
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΠΑΤΡΩΝ
ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 56 (Ἔναντι Καθολικῆς Ἐκκλ